РЕШЕНИЕ (ЕС) 2022/481 НА СЪВЕТА

от 22 март 2022 година

за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Общия съвет на Световната търговска организация по отношение на приемането на решение относно прегледа на Меморандума за разбирателство относно разпоредбите за управление на тарифните квоти за селскостопанските продукти

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) Маракешкото споразумение за създаване на Световната търговска организация (наричано по-нататък „Споразумение за СТО“) бе сключено от Съюза на 22 декември 1994 г. с Решение 94/800/ЕО на Съвета ([1]) и влезе в сила на 1 януари 1995 г.

(2) Съгласно член IV, параграф 1 от Споразумението за СТО Министерската конференция на Световната търговска организация (СТО) има правомощията да взема решения относно всички въпроси по многостранните търговски споразумения.

(3) Съгласно член IV, параграф 2 от Споразумението за СТО в периода между заседанията на Министерската конференция нейните функции се изпълняват от Общия съвет на СТО.

(4) Съгласно член IX, параграф 1 от Споразумението за СТО органите на СТО обикновено вземат своите решения с консенсус.

(5) През декември 2013 г. на своята девета сесия Министерската конференция на СТО прие Министерско решение относно Меморандума за разбирателство относно разпоредбите за управление на тарифните квоти за селскостопанските продукти, определени в член 2 от Споразумението за селското стопанство (WT/MIN(13)/39) (наричан по-нататък „Меморандум за тарифните квоти“). Меморандумът за тарифните квоти урежда управлението на тарифните квоти за селскостопанските продукти.

(6) Съгласно параграф 13 от Меморандума за тарифните квоти прегледът на действието на Меморандума за тарифните квоти трябва да започне не по-късно от четири години след приемането му, като се вземе предвид опитът, натрупан до този момент. Целта на този преглед е да се насърчи непрекъснатото подобряване на използването на тарифните квоти.

(7) В съответствие с параграф 13 от Меморандума за тарифните квоти през 2018 г. Комитетът по селско стопанство пристъпи към преглед на Меморандума за тарифните квоти. През декември 2019 г. констатациите от прегледа бяха представени на заседанието на Общия съвет на СТО под формата на доклад, изготвен от Комитета по селско стопанство (документ G/AG/29 от 31 октомври 2019 г.).

(8) На 9 ноември 2021 г. председателят на Комитета по селско стопанство представи своя доклад относно преговорите и проект на решение, като те се съдържат в документ G/AG/32. По същото време Комитетът по селско стопанство предаде проекта на решение, съдържащ се в приложението към доклада в документ G/AG/32 (наричан по-нататък „проекта на решение“), за разглеждане от Общия съвет и за последващото му предаване на 12-ата сесия на Министерската конференция за окончателно приемане, като обаче отбеляза, че някои членове на СТО все още не са приключили вътрешните консултации по въпроса.

([1]) Решение 94/800/ЕО на Съвета от 22 декември 1994 г. относно сключването от името на Европейската общност, що се отнася до въпроси от нейната компетентност, на споразуменията, постигнати на Уругвайския кръг на многостранните преговори (1986—1994 г.) (ОВ L 336, 23.12.1994 г., стр. 1).

(9) Поради отлагането на 12-ата сесия на Министерската конференция на СТО Комитетът по селско стопанство постигна съгласие да предложи тримесечно удължаване на срока (а именно до 31 март 2022 г.), за да се финализира решението относно прегледа.

(10) На извънредното заседание на Общия съвет, проведено на 15 декември 2021 г., членовете на СТО дадоха съгласието се за тримесечното удължаване на срока до 31 март 2022 г.

(11) Очаква се до 31 март 2022 г. или, ако бъде договорено допълнително удължаване — евентуално до по-късна дата през 2022 г., Общият съвет на СТО да бъде приканен да разгледа въпроса за приемането на проекта на решение, евентуално с някои изменения вследствие на преговорите.

(12) Целесъобразно е да бъде определена позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Общия съвет на СТО, тъй като решението, което трябва да бъде прието, ще бъде обвързващо за Съюза.

(13) В проекта на решение се съдържат препоръки за бъдещото действие на Механизма при недостатъчно използване на тарифните квоти, като ако те са приемливи за всички членове на СТО, прегледът може да приключи. Приемането на проекта на решение би означавало преустановяване на прилагането на разпоредбите на Меморандума за тарифните квоти, по силата на които САЩ и развиващите се държави са освободени от Механизма при недостатъчно използване на тарифните квоти, което определено е в интерес на Съюза.

(14) В Общия съвет на СТО Съюзът се представлява от Комисията в съответствие с член 17, параграф 1 от Договора за Европейския съюз,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Общия съвет на Световната търговска организация на заседание, което да се проведе до 31 март 2022 г. или до последваща дата, в случай че бъде договорено допълнително удължаване на срока, е да се подкрепи основан на консенсус резултат с оглед приемане на решение за приключване на прегледа на действието на Решението на Министерската конференция на СТО от 7 декември 2013 г. относно Меморандума за разбирателство относно разпоредбите за управление на тарифните квоти за селскостопанските продукти, определени в член 2 от Споразумението за селското стопанство (WT/MIN(13)/39), и за прекратяване на действието на параграфи 13—15 от същото решение, заедно с приложение Б към него, както е посочено в проекта на решение, съдържащ се в приложението към доклада в документ G/AG/32, приложен към настоящото решение.

Член 2

Представителите на Съюза в Общия съвет на СТО могат да договарят малки промени в проекта на решение, съдържащ се в приложението към доклада в документ G/AG/32, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 22 март 2022 година.

За Съвета
Председател
C. BEAUNE

КОМИТЕТ ПО СЕЛСКО СТОПАНСТВО

G/AG/32

11 ноември 2021 г.

ПРЕГЛЕД НА ДЕЙСТВИЕТО НА РЕШЕНИЕТО ОТ БАЛИ ОТНОСНО УПРАВЛЕНИЕТО НА ТАРИФНИТЕ КВОТИ

ДОКЛАД ОТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ДО ОБЩИЯ СЪВЕТ

1.1. На деветата сесия на Министерската конференция, проведена през декември 2013 г. в Бали, министрите приеха Решение относно Меморандум за разбирателство относно разпоредбите за управление на тарифните квоти за селскостопанските продукти, определени в член 2 от Споразумението за селското стопанство (WT/MIN (13)/39) (наричано по-нататък „Решението“). В Решението също така се изисква да се направи преглед на неговото действие, който да започне не по-късно от края на 2017 г., с цел подобряване на степента на използване на тарифните квоти. С параграфи 13 – 14 от Решението изрично се възлага при прегледа да се разгледа бъдещото действие на параграф 4 от Механизма при недостатъчно използване на квотите, посочен в приложение А към Решението.

1.2. Прегледът приключи, когато на своето заседание, проведено на 9 – 10 декември 2019 г., Общият съвет одобри препоръките на Комитета по селското стопанство, фигуриращи в приложение 2 към документ G/AG/29. По време на действията по прегледа през 2017 – 2019 г. обаче не беше постигнато съгласие по същество по въпроса за бъдещото действие на параграф 4 от Механизма при недостатъчно използване на квотите. В замяна на това, в съответствие с параграф 1 от одобрените препоръки, посочени в приложение 2 към документ G/AG/29, членовете се съгласиха да отложат срока за приемане на решение относно параграф 4 от Механизма при недостатъчно използване на квотите с две години, т.е. до края на 2021 г.

1.3. В препоръките също така се предполага евентуално фрагментиране на Решението чрез предоставянето на определени членове, посочени в приложение Б към Решението, на правото да преустановят прилагането на параграф 4, в случай че членовете не постигнат съгласие относно бъдещото действие на посочения параграф. Стремежът да се избегне изключение за опредени членове, до което евентуално би довела липсата на съгласие относно бъдещото действие на параграф 4, мотивира до голяма степен няколко членове да намерят приемливо решение относно посочения параграф по време на обсъжданията по този въпрос в Комитета по селско стопанство в периода след 2019 г.

1.4. При тези обсъждания членовете подробно разгледаха начините, по които съществуващият параграф 4 ще действа на практика по време на последния етап на Механизма при недостатъчно използване на квотите. Отбелязано бе, че съгласно съществуващия параграф 4, по време на последния етап на Механизма при недостатъчно използване на квотите членът вносител е длъжен да промени метода на управление на тарифните квоти, като прилага принципа „пръв пристигнал – пръв обслужен“ на митницата или система на автоматични безусловни лицензи при поискване, като вариантът трябва да се избере след консултации със съответния(-те) член(ове) износител(и). Избраният метод на управление на тарифните квоти след това се запазва в продължение на най-малко две години, след което и при условие че своевременно са били подадени уведомления за процентите на използване за тези две години, въпросът ще се счита за „приключен“ и съответно ще бъде отбелязан като такъв в регистъра за проследяване, воден от Секретариата.

1.5. По време на последния етап на Механизма при недостатъчно използване на квотите развиващите се членове вносители могат, по силата на последната част на съществуващия параграф 4, да изберат алтернативен метод на управление на тарифните квоти или да запазят съществуващия метод. При избор на алтернативен метод на управление на тарифните квоти е необходимо да се подаде уведомление до Комитета по селско стопанство в рамките на действието на Механизма при недостатъчно използване на квотите. Избраният метод се запазва за най-малко две години и въпросът ще се счита за „приключен“, при условие че процентът на използване се е увеличил с две трети от годишните увеличения, описани в параграф 3, буква б) от Механизма при недостатъчно използване на квотите.

1.6. Въз основа на тези обсъждания членовете постигнаха по-добро разбиране за основния нерешен въпрос, установен във връзка с бъдещото действие на параграф 4 от Механизма при недостатъчно използване на квотите, когато развиващ се член вносител не постига необходимото увеличение на процента на използване, докато запазва съществуващия метод на управление на тарифните квоти или използва алтернативен метод за управление.

1.7. Усилията на членовете за постигане на съгласие относно параграф 4 основно бяха насочени към намирането на възможни подходи за реакция на тази потенциално оставаща без решение ситуация по отношение на развиващите се членове вносители, за да се постигне „приключване“ на повдигнатия въпрос във връзка с недостатъчното използване.

1.8. Широка подкрепа бе изразена за подход в духа на текст, предложен неофициално от Коста Рика, съгласно който за развиващ се член вносител, който не успее да постигне изискуемата норма на процента на изпълнение (т.е. две трети от годишните увеличения, описани в параграф 3, буква б) от Механизма при недостатъчно използване на квотите) след изтичането на двете години на последния етап на Механизма при недостатъчно използване на квотите, след като е използвал алтернативен метод за управление или е запазил съществуващия метод на управление, ще се прилага

стандартното изискване, посочено в първото изречение от параграф 4, ако това бъде поискано от заинтересован(и) член(ове) вносител(и). При липса на такова искане опасението ще бъде класирано като „приключено“ след изтичането на двете години на последния етап дори и ако необходимото увеличение на процента на изпълнение не е постигнато. С това предложение се цели да се гарантира, че на последния етап от Механизма в крайна сметка всеки въпрос ще бъде „приключен“ или „решен“.

1.9. При това обсъждане неотдавна беше повдигнат допълнителен въпрос за отношението между задълженията, произтичащи от Механизма при недостатъчно използване на квотите, и специфичните разпоредби относно метода на управление на тарифните квоти, които член вносител може да има в своя списък на отстъпките. Членовете по принцип признаха върховенството на отстъпките и задълженията в списъците и приеха, че ролята на Решението и на Механизма при недостатъчно използване на квотите към Решението е по-скоро да се насърчава ефективното изпълнение на включените в списъците задължения, а не те да се изменят. В това отношение членовете по-специално се ръководеха от параграф 5 от Механизма при недостатъчно използване на квотите, в който изрично се установява йерархия между задълженията, произтичащи по силата на обхванатите споразумения (което включва, съгласно член II:7 от ГАТТ (1994 г.), списъците със стоки на членовете), и разпоредбите на Механизма при недостатъчно използване на квотите, като се посочва, че „в случай на противоречие предимство имат разпоредбите на обхванатите споразумения“.

1.10. Като се основава на обсъжданията, предложеният проект на решение относно бъдещото действие на параграф 4 от Механизма при недостатъчно използване на квотите (както е видно в приложението към настоящия доклад) съдържа следните елементи:

i. Разделяне на съществуващия параграф 4 от Механизма при недостатъчно използване на квотите на два подпараграфа, за да се внесе яснота по отношение на „стандартното“ изискване, както е в предложения подпараграф 4а), и специалното и диференцираното третиране в подпараграф 4б);

ii. Възпроизвеждане, без никакви изменения, в предложения подпараграф 4б) на съдържанието на елемента относно специалното и диференцираното третиране, съдържащ се в съществуващия параграф 4;

iii. С цел да се реагира на оставащата без решение ситуация, при която развиващ се член вносител не постига изискуемата норма на процента на изпълнение след изтичането на двете години, докато запазва съществуващия метод на управление на тарифните квоти или използва алтернативен метод за управление, в проекта на решение се предлага да се добави допълнителен вариант в последната част на подпараграф 4б), така че да се постигне „приключване“ на въпроса. С него от развиващия се член вносител ще се изисква да прилага „стандартното“ изискване, фигуриращо в първата част на съществуващия параграф 4;

iv. Предлага се нова бележка под линия 6, за да се отговори на потенциалните опасения, изразени от няколко членове във връзка с отношението между задълженията, произтичащи от Механизма при недостатъчно използване на квотите, и тези, съдържащи се в списъците на отстъпките на членовете вносители. В параграф 5 от Механизма при недостатъчно използване на квотите вече е пояснено отношението между задълженията, произтичащи от Механизма при недостатъчно използване на квотите, и правата и задълженията на членовете по силата на „обхванатите споразумения“;

v. Като се има предвид, че постигането на съгласие по бъдещото действие на параграф 4 от Механизма при недостатъчно използване на квотите би довело също така до приключването на прегледа на действието на Решението от Бали за тарифните квоти съгласно параграфи 13 – 15 от Решението, с проекта на решение съответно се предлага посочените три параграфа, заедно с приложение Б към Решението, да станат недействащи.

1.11. Съгласно параграф 14 от Решението препоръките на Общия съвет по отношение на параграф 4 от Механизма при недостатъчно използване на квотите трябва да предвиждат разпоредби за специално и диференцирано третиране. В това отношение в проекта на решение, съдържащ препоръки за бъдещото действие на параграф 4, съществуващата разпоредба за специално и диференцирано третиране се запазва в предложения подпараграф 4б), който гласи, че по време на последния етап на Механизма при недостатъчно използване на квотите развиващ се член вносител може да запази съществуващия метод на управление на тарифните квоти или да използва алтернативен метод за управление, и да постигне решаване на въпроса, като докаже необходимото увеличение на процента на използване. Този вариант, заложен в съществуващия параграф 4 от Решението, остава непроменен. В случай че през следващите две години развиващият се член вносител не постигне необходимото увеличение на процента на използване при тези обстоятелства, съгласно предложението за решение от този член може да се изисква да прилага „стандартното“ изискване, посочено в първата част на съществуващия параграф 4 (т.е. принципа „пръв пристигнал – пръв обслужен“ на митницата или автоматичното лицензиране). Следва да се отбележи, че не се изисква автоматично прилагане на тази разпоредба дори и след изтичането на тези две години. Всъщност предложеното задължение ще се прилага само при искане от съответния(-те) член(ове) износител(и). При липса на отправено искане въпросът за недостатъчното използване ще се класира като „приключен“, независимо от факта, че развиващият се член вносител не е постигнал изискуемата норма на процента на изпълнение.

1.12. Комитетът по селското стопанство поднови своето 99-о редовно заседание на 9 ноември 2021 г., за да разгледа точка 2 D i) от дневния ред, чието разглеждане беше временно спряно и която касае изпълнението на Решението от Бали относно управлението на тарифните квоти. **По време на това заседание Комитетът постигна съгласие проектът на решение** [1]**, съдържащ се в приложението към настоящия доклад, да се предаде на Общия съвет за разглеждане и за последващото му предаване на дванадесетата Министерска конференция на СТО (МК-12) за вземане на решение от страна на министрите.**

---

[1] Някои членове посочиха, че ще се нуждаят от допълнително време за консултации със своите столици.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Министерската конференция,

Като взе предвид параграф 1 от член IX от Маракешкото споразумение за създаване на Световната търговска организация („Споразумението за СТО“);

Като отбелязва Министерското решение от 7 декември 2013 г. относно Меморандума за разбирателство относно разпоредбите за управление на тарифните квоти за селскостопанските продукти, съгласно определеното в член 2 от Споразумението за селското стопанство (WT/MIN(13)/39-WT/L/914), от 11 декември 2013 г. (наричано по-нататък „Решението от Бали относно управлението на тарифните квоти“);

Като приполня препоръките от Прегледа на действието на решението от Бали относно управлението на тарифните квоти, съдържащо се в приложение 2 към документ G/AG/29, одобрен от Общия съвет на неговото заседание, проведено на 9 – 10 декември 2019 г.;

Като признава, че в параграф 1 от горепосочените препоръки датата 31 декември 2021 г. се определя като срок за решение относно бъдещото действие на параграф 4 от приложение А към Решението от Бали относно управлението на тарифните квоти;

Реши, че:

1. Параграф 4 от приложение А към Решението от Бали относно управлението на тарифните квоти се чете, както следва:

   4.а. Тогава членът вносител незабавно предоставя безпрепятствен достъп чрез един от следните методи на управление на тарифните квоти ([2]), ([3]): само на принципа „пръв пристигнал – пръв обслужен“ (на границата); или система на автоматични безусловни лицензи при поискване в рамките на тарифната квота. При вземането на решение кой от двата варианта да се приложи членът вносител ще се консултира със заинтересованите членове износители. Избраният метод се запазва от члена вносител в продължение на най-малко две години, след което – при условие че своевременно са били подадени уведомления за тези две години – това ще бъде отбелязано в регистъра за проследяване, воден от Секретариата, и опасението ще бъде класирано като „приключено“.

   4.б. Развиващите се държави членки може да изберат алтернативен метод на управление на тарифните квоти или да запазят съществуващия въведен метод. За този избор на алтернативен метод на управление на тарифните квоти се подава уведомление до Комитета съгласно разпоредбите на настоящия механизъм. Избраният метод се запазва от члена вносител в продължение на най-малко две години, след което, ако процентът на изпълнение е повишен с две трети от годишните увеличения, описани в параграф 3, буква б), това ще бъде отбелязано в регистъра за проследяване, воден от Секретариата, и опасението ще бъде класирано като „приключено“. По искане на заинтересован член разпоредбите по параграф 4, буква а) се прилагат, ако след изтичането на двете години процентът на изпълнение не е повишен най-малко с две трети от годишните увеличения, описани в параграф 3, буква б). В случай че не бъде отправено искане, опасението се класира като „приключено“.

2. В резултат на това параграфи 13 – 15 от Решението от Бали относно управлението на тарифните квоти, заедно с приложение Б, стават недействащи.

([2]) Предприетите от члена вносител действия и корективни мерки не променят, нито възпрепятстват правата на член, разполагащ със специфично за държавата разпределение по тази тарифна квота, по отношение на неговото специфично за държавата разпределение.

([3]) В случай на противоречие преимуществена сила в частта на противоречието имат специфичните разпоредби относно режимите на внос по тарифните квоти, както е посочено в списъка на отстъпките на члена вносител.